

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



جمهوريّة مصر العَاصِمة

رَئَاسَةُ جَمهُورِيَّةِ مصر

الْوَكْلَاحُ الْمَصْرِيُّ

مُلْحِقٌ بِالْجَرِيدَةِ الرَّسمِيَّةِ

الثمن ٢.٥ جنيه

السنة
١٨٥ هـ

الصادر في يوم الأربعاء ١٠ صفر سنة ١٤٣٣
الموافق (٤ يناير سنة ٢٠١٢)

العدد ٤
(تابع)



الهيئة العامة لشئون المطابع الـأـمـيرـيـة

صورة طبق الأصل



٦٥٩٢٨

جمهورية مصر العربية

وزارة الصناعة والتجارة الخارجية

(قطاع الاتفاques التجارية)

الإدارة المركزية للسياسات التجارية الدولية

(جهاز مكافحة الدعم والإغراق والوقاية)

إعلان رقم (٢) لسنة ٢٠١٢

بشأن بدء إجراءات المراجعة النهائية لرسوم مكافحة الإغراق النهائية

المفروضة على الواردات المغرقة من صنف أقلام الحبر الجاف

المصدرة من أو ذات منشأ جمهورية الصين الشعبية

طبقاً لأحكام القانون رقم ١٦١ لسنة ١٩٩٨ بشأن حماية الاقتصاد القومي

من الآثار الناجمة عن الممارسات الضارة في التجارة الدولية ولائحته التنفيذية

الصادرة بالقرار الوزاري رقم ٥٤٩ لسنة ١٩٩٨ وتعديلاته (ويشار إليها فيما بعد باللائحة) :

وطبقاً لأحكام المادة (١١/٣) من اتفاق مكافحة الإغراق ، والتي تنص على أنه :

«مع عدم الإخلال بأحكام الفقرتين (١ ، ٢) ينهي أي رسم نهائى لمكافحة الإغراق

في موعد لا يتجاوز خمس سنوات من تاريخ فرضه (أو من تاريخ آخر مراجعة

بمقتضى الفقرة «٢» إذا كانت هذه المراجعة قد غطت كلاً من الإغراق والضرر ،

أو بمقتضى هذه الفقرة) ما لم تحدد السلطات في مراجعة بدأت بمبادرة منها

أو بناءً على طلب معزز من جانب الصناعة المحلية أو باسمها خلال فترة زمنية مناسبة

سابقة على هذا التاريخ ، أن من شأن انقضاء الرسم أن يؤدي إلى استمرار أو تكرار

. الإغراق والضرر ، ويجوز أن يظل الرسم سارياً انتظاراً لنتيجة هذه المراجعة» .

اللجنة الفعالة لشئون المطابع الأميرية

صورة طبق الأصل



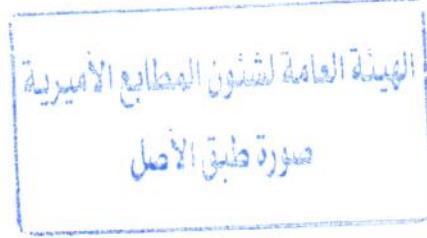
وطبقاً لأحكام المادة (٥٦) من اللائحة ، والتي تنص على :

«تقوم سلطة التحقيق - من تلقاء نفسها أو بناءً على طلب الصناعة المحلية خلال فترة مناسبة وقبل انتهاء خمس سنوات من تاريخ فرض الرسوم النهائية بمراجعة ما إذا كان انتهاء العمل بالرسم المفروض يمكن أن يؤدي إلى استمرار أو تكرار الإغراق والضرر ، وتظل الرسوم سارية لحين الانتهاء من المراجعة . ويعين الانتهاء من إجراءات المراجعة المشار إليها خلال اثنى عشر شهراً من تاريخ بدئها » .

ووفقاً لأحكام المواد المشار إليها تقدمت شركة يسران بتاريخ ٢٠١١/١١/١٣ لجهاز مكافحة الدعم والإغراق والوقاية بطلب للمراجعة النهائية لرسوم مكافحة الإغراق النهائية المفروضة على الواردات المغرقة من صنف أقلام الحبر الجاف المصدرة من أو ذات منشأ جمهورية الصين الشعبية ، وأيدتها كل من شركة بن تك ، شركة تصنيع الأقلام والبلاستيك ، شركة كايكلو ، شركة مودرن بلاستيك حيث أشارت في طلبها إلى أن إنهاء العمل بالرسوم المفروضة من شأنه احتمال استمرار أو تكرار الإغراق والضرر على الصناعة المحلية مرة أخرى .

أولاً- الإجراءات :

قامت سلطة التحقيق بفحص مدى دقة وكفاية البيانات التي وردت بطلب المراجعة النهائية المقدم من الصناعة المحلية وأعدت تقريراً للعرض على اللجنة الاستشارية بتاريخ ٢٠١١/١٢/٢٥ والتي قامت بدورها بالتوصية ببدء إجراءات مراجعة الرسوم النهائية بالنسبة لصنف أقلام الحبر الجاف ومد العمل بالقرار الوزاري رقم ٥٧ لسنة ٢٠٠٧ ، ورفع توصيتها للسيد الدكتور المهندس وزير الصناعة والتجارة الخارجية باتخاذ إجراءات بدء المراجعة والنشر في الواقع المصرية .



وافق السيد الدكتور المهندس الوزير بتاريخ ٢٠١١/١٢/٢٦ على توصية اللجنة الاستشارية وفقاً لأحكام المادة (١٠) من اللائحة التنفيذية والنشر بالوقائع ، كما أصدر سيادته القرار الوزاري رقم ٧٣٥ لسنة ٢٠١١ والذى تم نشره بتاريخ ٢٠١١/١٢/٢٩ بجريدة الواقع المصرية بالعدد ٢٩٥ (تابع) بشأن مد العمل بأحكام القرار الوزاري رقم ٥٧ لسنة ٢٠٠٧ بفرض رسوم نهائية لمكافحة الإغراق على الواردات من صنف أقلام الحبر الجاف المصدرة من ذات منشأ جمهورية الصين الشعبية لحين الانتهاء من إجراءات المراجعة .

ثانياً - الصناعة المحلية :

مقدم الطلب شركة يسران المنتجة للمنتج المثير ، وأيد الطلب كل من (شركة بن تك ، شركة تصنيع الأقلام والبلاستيك ، شركة كايوكو ، شركة مودرن بلاستيك) وجميعها يمثلون الصناعة المحلية وفقاً لأحكام المادة (١٤) من اللائحة .

ثالثاً - المنتج محل المراجعة :

أقلام الحبر الجاف .

ويخضع المنتج محل المراجعة للبند الجمركي التالي من التعريفة الجمركية المنسقة :

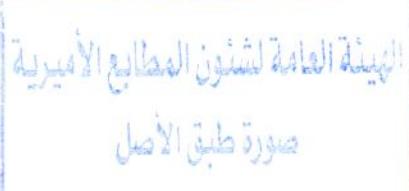
96 08 10 00

رابعاً - احتمال استمرار أو تكرار الإغراق :

على ضوء البيانات التي قدمتها الصناعة المحلية تبين أن هناك هامش إغراق لا يمكن إغفاله وأنه في حالة إنهاء العمل بالرسوم المفروضة فإن هذا سيؤدي إلى احتمال استمرار أو تكرار حدوث الإغراق بالنسبة للمنتج محل المراجعة .

خامساً - احتمال استمرار أو تكرار الضرر المادي :

تبين من تحليل بيانات الصناعة المحلية أن إنهاء العمل بالرسوم يمكن أن يؤدي إلى احتمال تدهور مؤشرات الصناعة المحلية التي تحسنت خلال فترة سريان الرسوم وبالتالي احتمال تكرار الضرر المادي الذي عانت منه الصناعة المحلية قبل فرض الرسوم بالتسليمه للمنتج محل المراجعة .



سادساً - رسوم مكافحة الإغراق المطبقة حالياً:

الرسوم الحالية تخضع للقرار الوزارى رقم ٥٧ لسنة ٢٠٠٧ والمنشور بالوقائع المصرية بالعدد ١٥ (تابع) بتاريخ ٢٠٠٧/١/٢٢ وينتهى العمل به فى ٢٠١٢/١/٢١ ، والذى تم مد العمل به بموجب القرار الوزارى رقم ٧٣٥ لسنة ٢٠١١ والمنشور بالوقائع المصرية بالعدد ٢٩٥ (تابع) .

سابعاً - فترة المراجعة :

فترة المراجعة فى جانب الإغراق من ٢٠١١/١٢/٣١ حتى ٢٠١١/١/١

فترة المراجعة فى جانب الضرر من ٢٠٠٧/١/١ حتى ٢٠١١/١٢/٣١

ثامناً - قوائم الأسئلة وجمع المعلومات :

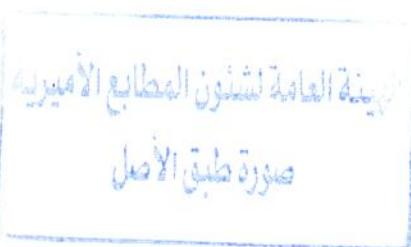
من أجل الحصول على المعلومات الضرورية ، فإن سلطة التحقيق سوف تقوم بإرسال قوائم الأسئلة إلى المنتجين والمصدرين الأجانب المعروفيين (وغير المعروفيين من خلال سفاراتهم بالقاهرة) .

كما سيتم إرسال قوائم الأسئلة إلى المنتجين المحليين والمستوردين المعروفيين للمنتج محل التحقيق .

على أنه يتعين على الأطراف غير المعروفة لسلطة التحقيق من المنتجين والمصدرين الأجانب ومستوردي المنتج محل التحقيق أن يعلنوا عن أنفسهم لسلطة التحقيق للحصول على نسخة من قوائم الأسئلة وذلك في غضون خمسة عشر يوماً من تاريخ نشر الإعلان بالوقائع المصرية حتى يتمكنوا من تقديم ردودهم في التوقيتات الزمنية المحددة .

كما يتعين على كافة الأطراف تقديم الردود على قوائم الأسئلة لسلطة التحقيق

في غضون ٣٧ يوماً من تاريخ الاستلام .



تاسعاً - أسلوب العينة :

وفقاً لأحكام المادة (٢٤) من اللائحة ، فإنه يجوز لسلطة التحقيق أن تلجأً لأسلوب العينة في حالة وجود عدد كبير من الأطراف المعنية المتعاونة أو من المنتجات محل المراجعة بصورة تجعل التحقيق غير عملي .

١ - استخدام أسلوب العينة بالنسبة للمصدرين/ المنتجين الأجانب :

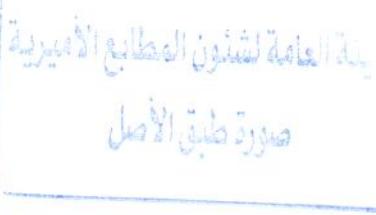
ومن أجل مساعدة سلطة التحقيق في تحديد ما إذا كان ضرورياً اللجوء إلى أسلوب العينة ، فإن جميع المنتجين/المصدرين الأجانب أو من يمثلهم من الناحية القانونية مطالبون بالاتصال بسلطة التحقيق وتقديم المعلومات التالية الخاصة بشركتهم أو شركاتهم وذلك خلال ١٥ يوماً من تاريخ نشر الإعلان بالواقع المصرية :
الاسم والعنوان والبريد الإلكتروني والهاتف والفاكس باسم الشخص الذي يمكن الاتصال به .

المبيعات بالكمية والقيمة وذلك بالنسبة للمنتج محل المراجعة الذي تقوم الشركة المعنية بتصديره إلى مصر في الفترة من ٢٠١١/١/١ إلى ٢٠١١/١٢/٣١
المبيعات بالكمية والقيمة بالنسبة للمنتج محل المراجعة الذي تقوم الشركة المعنية ببيعه في السوق المحلي بالصين في الفترة من ٢٠١١/١/١ إلى ٢٠١١/١٢/٣١
الأنشطة المحددة للشركة فيما يخص إنتاج وبيع المنتج محل المراجعة .

الأسماء والأنشطة المحددة لجميع الشركات المعنية والتي تقوم بالإنتاج والبيع أو أيهما (تصدير وسوق محلى أو أيهما) وذلك بالنسبة للمنتج محل المراجعة .

أى معلومات أخرى ذات صلة والتي من شأنها مساعدة سلطة التحقيق في عملية

اختبار العينة .



وبتقديم كافة البيانات المشار إليها فهذا يعني موافقة الشركة على إمكانية أن تشملها العينة ، وإذا ما تم اختيار الشركة كجزء من العينة فإن هذا يقتضي ضمناً الرد على قوائم الأسئلة وقبول زيارة التحقيق الميدانية ، وإذا ما عبرت الشركة عن عدم رغبتها في إمكانية أن تشملها العينة فسوف يتم اعتبار ذلك عدم تعاون مع سلطة التحقيق .

ويفرض الحصول على المعلومات التي تعد ضرورية لاختيار العينة بالنسبة للمصدرين/المتجين الأجانب ، فإنه يجوز لسلطة التحقيق الاتصال بأى اتحادات معروفة للمصدرين/المتجين فى الصين .

٢ - استخدام أسلوب العينة للمستوردين :

من أجل مساعدة سلطة التحقيق في تحديد ما إذا كان ضرورياً اللجوء إلى أسلوب العينة ، فإن جميع المستوردين أو من يمثلهم من الناحية القانونية مطالبون بالاتصال بسلطة التحقيق وت تقديم المعلومات التالية الخاصة بشركتهم أو شركات them وذلك خلال ١٥ يوماً من تاريخ نشر الإعلان بالواقع المصرية :

الاسم والعنوان والبريد الإلكتروني والهاتف والفاكس واسم الشخص الذي يمكن الاتصال به .

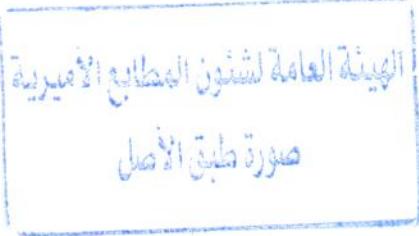
كمية وقيمة المنتج محل المراجعة التي تم استيرادها إلى مصر خلال الفترة

من ٢٠٠٧/١١ إلى ٢٠١١/١٢/٣١

كمية وقيمة المبيعات من المنتج محل المراجعة المستورد في السوق المحلي المصري

خلال الفترة من ٢٠٠٧/١١ إلى ٢٠١١/١٢/٣١

أنشطة الشركة فيما يتعلق بالمنتج محل المراجعة .



الأسماء والأنشطة المتعلقة بجميع الشركات المرتبطة والتي تقوم بالإنتاج والبيع أو أيهما للمنتج محل المراجعة .

أى معلومات أخرى ذات صلة والتي من شأنها مساعدة سلطة التحقيق فى عملية اختيار العينة .

وبتقديم جميع المعلومات المشار إليها فهذا يعني موافقة الشركة على إمكانية أن تشملها العينة ، إذا ما تم اختيار الشركة كجزء من العينة فإن هذا سوف يقتضي الرد على قوائم الاستقصاء وقبول زيارة التحقق الميدانية ، وإذا ما عبرت الشركة عن عدم رغبتها فى إمكانية أن تشملها العينة فسوف يتم اعتبار ذلك عدم تعاون مع سلطة التحقيق .

وبفرض الحصول على المعلومات التى تعد ضرورية لاختيار العينة بالنسبة للمستوردين ، فإنه يجوز لسلطة التحقيق الاتصال بأى اتحادات معروفة للمستوردين .

٣ - الاختيار النهائي للعينات :

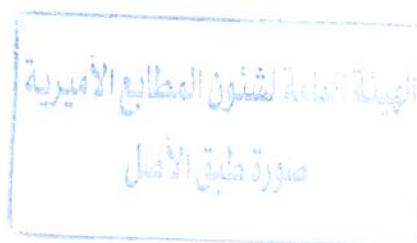
جميع الأطراف المعنية التي ترغب في تقديم أى معلومات ذات صلة فيما يخص اختيار العينات يجب أن يتم خلال الفترة الزمنية المحددة .

وتعتمد سلطة التحقيق أن تقوم بالاختيار النهائي للعينات بعد التشاور مع الأطراف المعنية التي أبدت استعدادها لأن تشملها العينة .

يجب على الشركات التي تشملها العينة أن ترسل الردود على قوائم الاستقصاء خلال الفترة الزمنية المحددة في هذا الإخطار ، كما يجب عليها أن تتعاون مع سلطة التحقيق .

وفي حالة عدم وجود تعاون كافٍ ، فيجوز لسلطة التحقيق أن تستند في نتائجها

على أفضل البيانات المتاحة .



عاشرًا - عقد جلسات الاستماع :

طبقاً لأحكام المادة (٢٥) من اللائحة فإنه يجوز عقد جلسات استماع بمقر الجهاز لكافة الأطراف المعنية والأطراف الأخرى ذات المصلحة لعرض آرائهم وتقديم حججهم شريطة تقديم طلب كتابي للجهاز يتضمن الأسباب المحددة لطلب الاستماع ، على أن تعلن الأطراف المعنية والأطراف الأخرى ذات المصلحة عن رغبتها في عقد هذه الجلسات وذلك في غضون ٢١ يوماً من تاريخ نشر هذا الإعلان بالواقع المصرية .

حادي عشر - زيارات التحقيق الميدانية :

طبقاً لأحكام المادة (٢٦) من اللائحة فإنه يجوز لسلطة التحقيق القيام بزيارات التحقق للأطراف المعنية في مقارهم لمراجعة المعلومات والبيانات المقدمة والحصول على أية بيانات إضافية أخرى تستلزمها إجراءات المراجعة .

ثاني عشر - التوقيتات الزمنية :

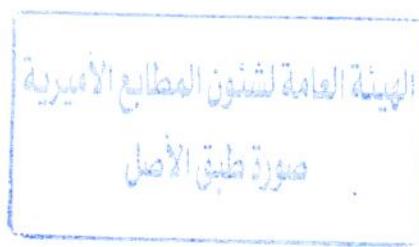
من أجل الحصول على معلومات عن الفترة الزمنية المحددة لتقديم المعلومات إلى سلطة التحقيق واستخدام أسلوب العينة وعقد جلسات الاستماع يتم الاسترشاد بالبنود (ثامناً ، تاسعاً ، عاشراً) المذكورة في هذا الإعلان .

ثالث عشر - عدم التعاون :

في حالة رفض أي طرف من الأطراف ذات المصلحة الاطلاع على بياناته أو تقديم بيانات ضرورية في خلال التوقيتات الزمنية المحددة ، الأمر الذي من شأنه إعاقة مسار التحقيق أو تقديم بيانات غير دقيقة أو مضللة فإن سلطة التحقيق سوف تصدر قراراتها النهائية استناداً إلى أفضل البيانات المتاحة وفقاً لنص المادة (٢٧) والمادة (٣٥) من اللائحة .

رابع عشر - إتاحة الملف العام للأطراف المعنية :

تتيح سلطة التحقيق أثناء تحقيق المراجعة كافة البيانات غير السرية ذات الصلة التي تقدمها الأطراف المعنية وذلك من خلال الملف العام وتتاح هذه المعلومات لكافة ذات المصلحة بمقر سلطة التحقيق بالقاهرة وذلك حتى صدور القرار النهائي .



٥٩٣٨

الوّقائع المصرية - العدد ٤ (تابع) في ٤ يناير سنة ٢٠١٢

عنوان المراسلة :

وزارة الصناعة والتجارة الخارجية

قطاع الاتفاقيات التجارية

الإدارة المركزية للسياسات التجارية الدولية (جهاز مكافحة الدعم والإغراق والوقاية).

أبراج وزارة المالية

البرج السادس - الدور التاسع

الرقم البريدي : القاهرة ١١٤٧١

شارع امتداد رمسيس - مدينة نصر - القاهرة - جمهورية مصر العربية.

عناية الأستاذ / إبراهيم السجيني

المشرف على الإدارة المركزية للسياسات التجارية الدولية.

تليفون : ٢٣٤٢٢٤٧٩ - ٢٠٢ - ..

فاكس : ٢٣٤٢٠٧٨٤ - ٢٠٢ - ..

بريد إلكتروني : TAS@tas.gov.eg

طبعت بالهيئة العامة لشئون المطابع الأميرية

رئيس مجلس الإدارة

مهندس / سعد حمدان حسين

رقم الإيداع بدار الكتب ٢٦٨ لسنة ٢٠١٢

٢٠٥٦ - ٢٠١١ س ٢٥٣٨٧

الهيئة العامة لشئون المطابع الأميرية
صورة طبق الأصل

